平報

地址：上海福州路四三六號
電話：九七〇四〇轉各部
三十三年六月八日
星期四
第一三七七號
今日一大張售國幣三元
宣傳部登記證滬報字第十八號

勝利誰屬？

身體發熱，乃病邪與元氣搏鬥之現象，勝利誰屬，當視調節之得法與否，倘若立服

唐拾義退熱丸，則熱退身舒，勝利可操左券。

此丸清理內熱，消除外感，四十餘年，有口皆碑，不論發熱之原因爲何，均可立服立退，名至實歸，此丸有焉。

▲藥房均售▼ 大上海路唐拾義藥廠發行

日本陸海軍於各戰區 擊毀敵機九百另八架

日大本營公布五月份戰果

【東京七日中央社電】日大本營七日下午五時三十分發表：日本陸海軍五月攻擊及邀擊敵空軍，收獲綜合戰果如次：（一）予敵方之損失：（南太平洋方面）擊落二二八架，擊毀百六十架。（中太平洋方面）擊落一百十三架，擊毀四十八架。（緬甸方面）擊落一百另七架，擊毀或起火焚燒者九十架（內有滑翔機四十餘架）。（中國方面）擊落四十五架（內不確者八架），擊毀或起火焚燒者一百十五架。（北太平洋方面）擊落一架，擊毀一架。以上合計九百另八架。（二）日軍損失自炸及未歸還者六十三架，又於地上損失四十八架，合計百十一架。

日機襲必阿克島海面 擊毀敵艦兩艘戰鬥機三架

新幾內亞北岸敵機場大火

【東京六日中央社電】日機四日下午，於必阿克島海面會轟炸欲行出擊之敵艦隊，結果擊沉及擊毀其巡洋艦各一艘，並同時並擊落其戰鬥機三架。

【東京七日中央社電】日機六日夜，曾進攻新幾內亞北岸茲庫迭島之敵空軍根據地，使其機場及軍事設施等起火燬燒，日機則全體均安返基地。

掘末陸軍中士 擊沉敵艇經過

【東京七日中央社電】據福岡電：日掘末陸軍中士，前曾乘機活躍於南方戰場，頃於六日午後乘機歸返福岡縣，暢談其擊沉潛艇之經過謂：余以四月某日，赴美那多方面担任護衛船團之任務，在該方海面搜索敵軍，忽見白色之海面上，有敵之潛影，細視之，乃敵美之潛艇也。當時我方船團在航行中，敵艇即擬實行雷擊工作，值此千鈞一髮之時，余乃急速改變方向，向敵潛艇加以猛襲，瞬間水花沖天，形成兩條水柱，所投炸彈有二發命中，敵潛艇漸沉沒海底，余飛至五〇〇米高度，探視海面，見重油流滿海面，始知敵潛艇已確被擊沉，於完成任務後，乃再度保護航團前進。

小倉顧問返京 在滬商洽任務完畢

【本市中央社訊】國民政府最高經濟顧問小倉正恆氏，於前（六）日下午來滬，會一度與有關各方商洽物資統制調整方策，及改善戰時經濟事宜。現已於昨（七）日上午乘車離滬返京。

蘇籌備舉行 清鄉慶祝會

【蘇州七日中央社電】江蘇清鄉工作，自卅年七月一日開始以來，已及三載，至收宏效。特定本年七月一日起至七月七日止，舉行盛大慶祝。組織籌備委員會召開二次會議，由清鄉事務局長孫青才氏任主席，決定各項要案，推定政務廳・財政廳・建設廳・清鄉事務局・警務處・保安處・省會新運蘇分會・清鄉幹部學校等單位長官爲籌備委員。宣傳慶祝集會活動，由宣傳組負責辦理，警衞由警務組辦理，其餘由總務組辦理，主席代表及貴賓等招待，由省府辦理。本屆慶祝長官廣播，自六月廿四日起至七月一日止，請陳省長暨各廳處局長担任廣播。

越南僑胞 擁護國策

【南京七日中央社電】國府駐越南通商代表張永福，返國述職，記者昨訪張氏，承答如下：㊀（問）越南各埠僑務工作如何，僑胞對祖國和運推展與共同完遂大東亞戰爭之協力如何？（答）香港陷落後，盟邦軍隊進入越南，僑胞對渝方舊觀念仍濃厚，兄弟初到時，自必打開這種局面。前年奉命爲駐越南通商代表，僑胞覺悟抗戰非計，對和運認識日深，僑務工作，得能積極推展，國府宣戰後，在越南南圻・北圻・中圻・東浦寨，成立華僑擁護參戰後援會，對大東亞戰爭貢獻甚多。㊁（問）華僑之教育與祖國教育差別如何？（答）僑胞所到之處，凡有一二百戶村落，無不有學校設立，稍大商埠則有初中及師範設立，外人所設外國文學校，華僑子弟受教者亦超過外人數目，受教育者約十分之八，華僑教育事業甚發達。越南華僑約六十餘萬，僑校六百餘所，近盟邦更在各都市成立共榮會，辦理學校及文化宣傳機關，對我僑胞教育，贊助甚大。

第三方面軍 追擊八路軍

【開封七日中央社電】第三方面軍駐防魯南之一部，最近大舉追擊「八路軍」，經官兵英勇作戰，除將匪擊潰外，並生擒匪方少將支隊司令孫克多，及士兵約八千餘人，均在感化中。此役所獲戰果至大。

黨訓團舉行 全體座談會

【南京七日中央社電】中國國民黨中央黨務工作人員訓練團，於七日上午九時，假中央黨部大禮堂舉行全體座談會。座談題目：㊀領導民衆的先決條件，㊁如何訓練黨員，㊂如何協力清鄉工作，㊃如何推動反共工作。出席中央各廳部會高級職員，暨全體學員一百餘人，中央黨部宣傳部長林柏生，中央黨部社會部長彭年，該團代教育長戴英夫，副教育長巫蘭溪，亦出席指導。由戴代教育長主席，領導行禮如儀後，隨即開始座談，各學員先後發表意見。繼由林部長・彭部長・戴代教育長・巫副教育長，分別歸納各人意見，作有系統之說明，並以指示。

北緬敵傘兵 被殲滅殆盡

【里斯本七日中央社電】據路透社訪員訊：反軸心軍降落傘部隊，在北部緬甸之摩肯西南及密芝那安達且鐵道上之糜南降落後，即遭日軍猛攻，陷於潰滅，遂向北方密林地帶退走。據路透社訪員說明上項戰況稱：英軍降落傘部隊係由克力少將指揮下之該方面降落傘部隊所屬合而成者，經日軍有力部隊之包圍猛攻，未能作任何抵抗，並於二十七日被日軍步兵部隊短兵突入，而佔領該地機場，於是敵補給路綫被遮斷，而不得不由所據陣地撤退。

實部調整農業 各改進實驗區

【南京七日中央社電】實業部爲明瞭所屬各農業機關工作狀況，推進工作，實施增產計劃，定本月九日召集所屬各農業機關，舉行座談會。九日上午聽各場區報告工作，下午分別討論增產工作。又聞該部農林署鑒於當前糧食部所屬農業改進實驗區，除與江甯縣合辦一區外，共計卅一區，而各省市亦有一稻麥增產區域，設置農業改進實驗區署，組織既嫌重複，方案復多出入，且限於人事經費，故事業進行諸多障礙。茲爲集中人力財力，增強機構起見，將原有農業改進實驗區歸併爲十區，其他交通不便治安未臻良好，暨各省已沒有農業改進實驗區之各區，一律裁撤，即日結束。所有存留各區，爲燕子磯，無錫，常熟，江都，泰縣，嘉興，杭縣，當塗，滁縣，北橋等十區，裁撤者爲上新河，江甯，龍潭鎮，下蜀，蕪湖，明光，吳縣・崐山・太倉・松江・嘉定・奉賢・南匯・溧水・溧陽・鎮江・金壇・丹陽・武進等廿區。嗣由各區特約採種場同時停辦，另行指定別區辦理，至原與江甯縣合辦之改進區，自六月份起，由該縣自辦，不再補助。深信農業改進實驗區經此次調整後，機構組織將益趨強化，對於我國農業之改進，以及增產前途，必有鉅大之關劃。

荷京人民 安謐如常

【荷京七日中央社電】據海通社訊：攻歐消息傳至此間後，並未引起人民之驚異，蓋早已在一般人意料之中。荷京生活情形如常，惟當地報館櫥窗前，擁有民衆甚多閱報所揭示之攻歐消息。

德抵抗力量極度堅强 羅斯福促國人勿樂觀

邱吉爾承認前途困難孔多

【里斯本七日中央社電】據海通社訊：華盛頓消息，羅斯福總統昨夜向全國發表其攻歐已開始之廣播演說，略謂：敵軍堅強，自能遏阻吾軍之進展，勝利不能一蹴而得。但吾軍將再接再厲以達到之。進攻時期，係於上年德黑蘭會議中所決定，當時商定開闢此第二戰綫，當在五月杪或六月初，確期則於數日前決定，因氣候關係，乃自五月延至六月，但與最後決定之期，相差僅一日。

羅馬陷落之意義，然仍舊指明戰局前途，依然困難，用以警戒羅馬陷落後之民間樂觀氣氛。其所述大略如次：過大評判估領羅馬之軍事價值，均屬證明反軸心軍之前途仍有長期之激戰。德軍業受巨大之損害，此雖爲事實，然德軍尚有再度展開大規模作戰之餘力，由是觀之，勝利之日就近，欲獲最後勝利，實屬不易，必須不惜龐大之犧牲。

【里斯本七日中央社電】據交換電訊社華盛頓消息：羅斯福總統昨日在報道會議中，警告報界對於反軸心軍侵歐一事，勿過於自信。

【瑞典京城七日中央社電】據海通社訊：英首相邱吉爾昨在英下院報告反軸心軍進攻法國北部初期戰局情況，並謂以後數日或數星期內，戰事如何發展，尚無端倪。敵軍或將集中軍力於此區內，果爾，則大戰即將開始，何時結束，尚難逆睹，現已入戰事嚴重之時期。

【瑞典京城七日中央社電】據本日倫敦消息：英情報部已訓令各報，勿過份樂觀，警告民衆。曼徹斯特導報，已遵照此項訓令，於今晨刊稱：反軸心之立足點，是否穩固，當未可說。

英美軍在克恩區 强行築成橋頭堡

【柏林七日中央社電】德軍當局宣稱：反軸心軍截至六日下午止，僅在克恩附近形成一寬十五至廿公里縱一公里半之橋頭堡。

【柏林七日中央社電】據德軍當局宣稱：德軍除於加來地區形成橋頭堡外，沿海上登陸之反軸心，已悉被擊退。

【柏林七日中央社電】德軍當局發表稱：反軸心軍降落傘部隊，復於梭西・澤西兩島登陸，駐守之德軍，當即邀擊，使其受甚大之損害。

【柏林七日中央社電】德軍當局七日發表稱：德軍已將於英法海峽梭西澤西兩島上陸之反軸心軍，完全殲滅。

奎士林暢談 挪信念不變

【奧斯陸七日中央社電】據海通社訊：挪威總理奎士林，於星期二日對德國新聞社駐奧斯陸特派員稱：每一歐洲人民，應知於此決定之時期中，應知作戰之目的安在。歐洲已達到一個歷史上發展之階段，各國及各人均以歐洲之統一爲希望，以圖獲得自由及生存，但歐洲之強國加以抵抗，因彼等正威脅全歐而欲役使全歐也，英美之資本主義及紅色世界之布爾雪維克恐怖主義者，企圖阻礙歐洲之新秩序。歐陸正在長成爲一體中，即受到英美蘇之攻擊，歐人正集中力量，以力拒英美之干涉歐洲內政，而殲滅全歐各部份之共產主義，自由歐洲之發展共榮，現已確立。

法北沿海正展開劇戰

昂尼河口登陸敵軍已被德軍封鎖

反軸心傘兵續在塞納灣降陸

【柏林七日中央社電】德軍發言人本日宣稱：反軸心軍於星期二晚，又在塞納灣大規模降落傘兵。

【柏林七日中央社電】德國社訊：據德官方消息，英美軍昨晚又在瑟堡與哈佛爾之間之海岸地區，降下大隊空中運送部隊，加緊對諾曼第海岸攻擊。德軍立即迎擊，加以重創，劇戰仍在進行中。

【柏林七日中央社電】德軍當局宣稱：西歐戰綫前後經十二小時之激戰後，反軸心軍之空軍輸送部隊，及降落傘部隊，幾完全殲滅。

【柏林七日中央社電】德國新聞社軍事特派員訊：英美最初降落於法國北部之空輸部隊，即遇德軍堅強之抵抗，因德軍守望崗位滿佈之海岸，且能控制每公尺之土地。美空輸滑翔機降落於法國沿岸城市之後方，負有攻擊德軍後方之任務，使英美軍主力得自海面登陸，以作正面攻擊。對敵軍傘兵之加緊作戰，現正在瑟堡及哈代爾之間猛烈進行，強大之登陸部隊，接連此兩城之地區。敵軍傘兵，被虜甚多。艾森霍華將軍陷其部隊於該德軍防禦火網之中，此舉毫未使德軍指揮部感到驚異，且早知英美重視此處區域，故已集中強大部隊及無數大砲於該區，德軍防禦戰事，正活潑進行。德援軍正向決定歐洲命運之前綫進行。

【柏林七日中央社電】據海通社訊：頃悉反軸心軍登陸主要中心，似在賽恩河口西部，聖伐斯脫與克恩通北十哩之沃以斯脫罕之間，此間登陸船及襲擊艇多艘，均於此間靠岸。同時昨午瑟堡半島（克恩西北廿公里）阿洛滿區海岸，有敵船二百艘駛來，登陸已否，尚未獲悉。反軸心軍企圖利用軟梯攀登此間險峻海岸，昨日英美坦克車輛，亦於此間登陸。登陸各地，高空有汽球多具，內中似有砲兵偵察員，汽球四週，英美戰鬥機不斷往來旋繞。

【柏林七日中央社電】德國新聞社訊：此間軍事當局於今晨透露：法北部沿岸刻已展開全面激戰，略命淡與伯約之間之敵軍（該地區已被迫後退，昂尼河口戰區在法西北部凸入海峽地區）已登陸之敵軍，已被封鎖，但於強烈之砲火掩護下，敵正在獲得增援部隊。哈佛爾之南，英美傘兵一大部份已被殲滅，預料該區之敵，將重行展開攻勢。日昨之戰事，已增加其激烈性，蓋英美軍抗拒頗強頑也。

【柏林七日中央社電】德國社訊：據此間今晨消息，昨日在瑟堡以南地區降陸之美軍，已全被殲滅。德軍

英美軍强行侵入歐陸詳況

挑起大戰成敗尚難逆料

【柏林七日中央社電】反軸心軍之歐洲登陸作戰，於六日晨已開始，首先於五日下午九時，英國中央廣播電台即對法國廣播，要求海岸地帶三十五公里以內之婦孺，立即撤退。繼則以轟炸機約一千架，對面向杜弗海峽之歐洲要塞作集中轟炸，該轟炸至夜半更形激烈，轟炸面積，亦由海岸要塞擴大至後方德軍預備部隊之集合地點。夜一時半，反軸心軍之降落傘部隊，更於諾曼第半島西方之根西及澤西兩島降落，展開登陸作戰之企圖。旋英國第一六六降落傘師，於奧諾河以西之瑟堡一帶降陸，美國第八十二，第一百十一降落傘及滑翔機，乘空而下，發動確保登陸地點之作戰，作戰重點在巴爾福拉爾・坎母・伊吉紐，及特爾維庫耳四地。後更使降落傘部隊在該地附近海岸五公里以內之地區降落，發動掩護海上大軍登陸之作戰，時英美法等國之艦艇，及四千餘登陸用船舶，早由加來附近海面開至澤吉島集合，於英法海峽待機而動。七日上午五時半，天色將明時，開始向降落傘部隊降落之地突進，同時小艦艇泰半均紛紛對海岸一帶開砲轟擊。就中攻擊特魯維爾及巴魯福拉爾之右翼，分別以戰艦六艘，驅逐艦二十艘之強力艦隊，作掩護砲擊，欲使德軍誇稱之大西洋要塞，不得展其威力。砲擊隆隆中，海面上散在之無數三千噸級運輸艦，放出無數大小不一之登陸用快艇，冲破烟幕，衝至岸邊，特別在奧爾諾河及維爾河口，使用扁底運輸艇，源源急上，過弄其突在德軍要塞地帶背後登陸之大膽戰術。

對於此種正面攻擊之德軍，其水雷船即首先出動，不顧衆寡懸殊，不顧砲火飛機，奮勇突入敵軍船團，以水雷及砲火猛攻，海岸砲亦集中砲火，努力防禦。迨拂曉因反軸心軍轟炸更猛之故，致使數處反軸心軍之四十艘登陸小艇逼近，登陸成功，且有重戰車卅五輛開上海岸。時德軍後方豫備部隊，已冒反軸心軍之轟炸，而開始集合。反軸心軍一降落傘聯隊闖入德軍地雷陣，其全軍遂即潰碎，巴魯福拉爾及塞納河與奧爾諾河地帶之反軸心軍降落傘部隊，於傍午即被德軍完全殲滅，坎丹及伊吉紐兩地頑強抵抗之美軍降落傘部隊，至此間亦全被殲滅，即僥倖登陸之戰車，迄正午亦全被擊毀。德軍勝利中，德軍機動部隊更對由海上登陸推測約有七八師人之英軍主力，開始作集中攻擊，至薄暮將其泰半擊潰，使其向東處潰走。截止六日七時，僅奧爾諾河左岸縱深一公里半，橫寬約五公里乃至十公里之一處，有反軸心軍一部死守作抵抗，演奏其登陸作戰之獨腳戲。德軍當局謂其不足稱爲橋頭堡，僅可稱爲登陸點。由此可知反軸心之登陸作戰，絕未曾收得預期之成果，更可知反軸心六日夜以後，仍將依照規模極大之全盤登陸計劃，而繼續發動大攻勢。反軸心軍之企圖，頗有欲先奪取大船，可直接入港靠岸之哈佛爾及該堡兩港，繼於聖馬羅方面登陸，於法國北部一鼓作氣，挑動決戰之勢。刻下成敗，尚難逆料。

貝當勗人民一致團結 挽救法國於危亡

盼公務員毋輕舉妄動免加重苦惱

【巴黎七日中央社電】法國元首貝當元帥，六日向國民廣播演講謂：法國民諸君，反軸心軍業於法領土內開始戰爭，法國今已化爲戰場，公務人員，鐵路員工，及勞動者諸君，切勿擅離諸君之職守，而輕舉妄動，以免加重我等之苦惱，望全國民衆，一致團結，以挽救祖國於危亡。

德軍當局披瀝 殲滅敵人信念

【柏林七日中央社電】德軍當局六日正午會見國際記者團時宣稱：反軸心軍展開西歐登陸作戰後，已經過相當時間，故該方面戰局，亦漸已明瞭，蓋反軸心軍乃企圖在塞納河口，至維爾河口，百廿公里之正面，展開所謂海陸空攻勢，以上地區，在杜佛海峽之海岸地帶中，距離巴黎最近，但德軍久已築有周密之防衛陣地，此在歐洲要塞中，以厚度及裝甲言，全爲最堅固之地點，故反軸心軍根本未採直搗弱點之戰法，乃使用最危險之特別戰法。此次反軸心軍於德軍豫想地點開始上陸作戰，關於此點，德軍最高司令部之諜報機能，可謂已奏全效，反軸心軍前曾議論謂：將於德軍防備最堅固且能集豫備軍之地點，開始上陸作戰，但德軍司令部始終確信反軸心軍之侵入作戰，必開始於法國北海岸，此次於六日開始之上陸作戰，雖已被認爲以有力部隊開始侵入作戰，但現在以哈佛爾至瑟堡之戰場，是否爲作戰之中心，則必須視今後戰局之推移情形方能斷定，敵軍如期於此地區繼續作戰，必須努力於大橋頭堡之獲得，否則將無法對抗德軍，但爲確保大橋頭堡，又勢必須有收容大型船舶之港口，關於此點，就現在侵入之沿岸地區言之，對於敵軍可謂爲過當之地帶，但依今後戰局之推移，主要戰場，或有更向南方移動，而以大西洋岸爲中心戰場之可能。

英王慰問 艾森霍華

【瑞典京城七日中央社電】據海通社訊：倫敦消息，英王喬治與英相邱吉爾，昨曾往反軸心遠征軍總司令部，慰問艾森霍華將軍，與馬洛里空軍元帥。

蘇聯不作任何評論

【安加拉七日中央社電】據海通社訊：莫斯科昨夜自外間探悉攻歐消息，現仍守緘默，莫斯科官方人士對攻歐消息之發表，只由塔斯社廣播，無評論，蘇聯報章亦未加評論。

又訊：羅斯福夫人昨發表廣播，宣佈攻歐戰爭已開始，忠告美國婦女，應持鎮靜態度。

德戰鬥機部隊 活躍海峽上空

【柏林七日中央社電】德國新聞社訊：德戰鬥機不顧處劣勢之天氣情形，在沿海地區上空，與英美空軍激戰，生擊落敵機五架，另有數機爲德機擊中。

【巴黎七日中央社電】據海通社訊：巴黎報章昨載有前日凡爾賽城遭英美轟炸之照片，因悉該城損失極爲重大，建築被毀甚多。

滿使領會議 已在京揭幕

【南京七日中央社電】滿洲國外交部八日起至十日止，在南京舉行第一次在華使領館會議。出席名單錄后：（本部）大江政務司長，岸川理事官，竹之內參事官，田原理事官，大佟武官，（北平事務所）津末參事官，使館伊藤理事官，（上海總領事館）渠總領事，河島領事。蒙疆代表部谷修表（天津總領事代理），濟南領事館員領事，青島分館山田副領事。

贛省遵照規定 調整省政機構

【九江七日中央社電】本省以復省未久，經濟・社會福利・糧食・宣傳・衞生等局處，原未設立，省政機構向稱簡素，故此次改革省行政機構，除於六月一日起遵照中央規定，將各項事務，稍加調整外，並無其他變動。至於各廳處印信，則已於五日呈繳行政院。

英美軍將重演鄧扣克之悲劇

郭培爾談德早有準備

【柏林七日中央社電】德宣傳部長郭培爾，六日就反軸心軍於法國北岸登陸作戰事宣稱如次：吾等即行殲滅殺戮德國婦女之暴徒，[illegible]

【柏林七日中央社電】德外交部發言人稱：無人能知昨夜所發動之侵歐戰事何時結束，但其對德有利之結果，早已定論，[illegible]

【柏林七日中央社電】德國新聞社軍事記者[illegible]，六日表明反軸心軍侵入西歐之見解如次：由於六日[illegible]，德軍司令部具堅決之心理，以與敵人清算賬目，在目前係以武器爲第一，而外交家及政治家當守緘默矣。

【柏林七日中央社電】[illegible]部當局對於戰局之料斷，最爲正確，早已轉用兵力，且將注意之重點集中於反軸心軍企圖之重要作戰點，當六日深夜，反軸心軍實行水陸作戰之前，德軍對迎戰之火器，瞬間即準備完善，龍德斯特元帥，亦早有準備，而靜待時機之到來，爲應付此種特殊情形，立即發下迎擊命令，德軍司令部深知反軸心軍之第一次進攻，當不能使用全力，德軍刻正冷靜觀望，以觀察敵軍究自何處攻擊，及以何地區爲主要之戰場，反軸心軍於第一次作戰中，曾使用龐大數量之兵力，而現在之作戰地域，[illegible]

英美侵入歐陸 中立各國動態

土耳其

【安加拉七日中央社電】據海通社訊：土人對英美發動攻歐之訊，頗感震驚，衆料如五年前初被宣戰消息時，將因此有所轉移英國之注意力，故土耳其外交緊張狀態，可望略減。

瑞典

【斯德哥爾摩七日中央社電】海通社訪員林台曼稱：瑞典報章電台公佈攻歐開始之柏林消息，及英方首次簡略官報，昨日適爲瑞典國慶日，國民皆不願爲此攻歐消息而大事騷動，僅「亞萊亨達報」發表簡評曰：攻歐開始，戰局愈將接近瑞典國境。並稱：反軸心軍或更將在挪威丹麥沿海等登陸，吾人欲在此最後關頭，避免捲入戰爭漩渦，務須隨時警戒準備萬一。

瑞士

【日內瓦七日中央社電】據海通社訊：瑞士報章昨日下午公佈反軸心軍在法國北部登陸消息後，民間情緒，極爲緩和，各報除刊登來自德英美三方之消息外，並未發表意見，達特報一著稱：攻歐消息，德人並不引爲驚異，其情形正與一九四二年十一月八日北非登陸時相同。德軍司令部早有準備，至此役成敗如何，則當視今後之發展而定。

西班牙

【馬德里七日中央社電】據海通社訪員巴爾稱：此間證實攻歐之消息後，政界人士咸認爲決戰今已開始，各報皆發號外，記載此項消息，但並未加以評論，政界人士則謂：德軍當能利用在法國之防務優勢，痛擊來犯敵軍。

駐日德使 訪問重光

【東京七日中央社電】德國駐日大使史塔瑪氏，七日下午赴日本外相官邸訪晤重光外相，交換關於第二戰綫及歐洲情勢之情報與意見。

實部農林署派員 視察所屬各場區

【南京七日中央社電】實業部農林署所屬各場區，除與建設部合辦之龐山湖實驗農場一處，麻作試驗場一處，棉作試驗場一處，棉花原種場三處，稻麥採種場二處，墾荒作物良種繁殖場一處，林墾示範場十二處，苗場六處，蠶桑試驗場一處，農業改進實驗區二十一處，其設置目的，或在實行試驗研究工作及育成原種，或在繁殖種苗，及爲栽培上之示範，對於增產工作所負使命，至爲重大。該署鑒於本年度爲增產年，急應及時圖謀改進，爰派副署長郭謙之，及農業經濟處處長周明懿，簡任技正馮自榮，技正谷承華，劉樑，專員張德馨等，分別赴各場區視察。各員出發抵達各處後，除關於工作推進已予隨時指示外，茲已陸續回署繕具報告，所有改進意見，總合探悉如下：㊀充實技術人員，㊁擴充必要之農器及農具等設備，㊂應用優良技術，盡量繁殖優良種苗，及示範栽培，㊃訓練指導附近農民，普遍改進農業，力圖增產，㊄調查農村經濟狀況，以便調劑金融，㊅指導組織生產互助社，合力經營，促進增產速度。

怒江西岸渝軍 已陷進退維谷

【東京七日中央社電】怒江前綫日軍某基地電：向怒江西岸地區進攻之渝軍，目下僅賴空中輸送，以維持其餘命。日軍有力諸部隊，特對其開始總攻擊之殲滅起見，自五日起，日軍一部即急追渝第百三十師，現正向夜府寺及五一八六高地方面進攻，又其他一部扼制紅木樹，進攻長坡以重壓渝軍。於總攻擊之前三日，日軍部隊首先對來襲冷水溝正面之渝軍，予以重創，是役渝軍棄屍百四十五具，并有團長以下多人負傷。又日軍另一部於史交附近，亦將渝軍殲滅，因此怒江西岸渝軍奪回北部緬甸之企圖，業遭粉碎，且受日軍之猛攻，補給路絕斷，已陷於進退維谷之境。

遺精滑精特效聖藥
普勒生固精片
各埠藥房均有出售
治遺精·固精道·生精液·强體格·功效速

財部健全金融機構 嚴查各行莊業務
中國布業銀行受停業處分

[illegible]

港粵經濟日趨好轉

[illegible]

蘇各縣經濟分局已奉令一律裁撤

[illegible]

參戰後的美國糧食情形

[illegible]

羅馬西北地區決戰即將展開

[illegible]

蘇杭積極抑平米價

[illegible]

雅西德羅軍進擊 蘇一集團被包圍

[illegible]

罷工事件本年內激增

[illegible]

美副國務卿宣佈正式承認厄政府

[illegible]

首都警務團舉行座談會

[illegible]

京市設立[illegible]

[illegible]

蘇省召開財務會議

[illegible]

浙省派員[illegible]教育

[illegible]

滬警局召開防空會議

[illegible]

最高法院裁判主文
刑事

[illegible]

上海特別市市民防空本部佈告

[illegible]

海軍部招考第六期軍官學生 通告

[illegible]

米糧統制委員會通告
（為米糧搬入滬市申請護照或證明單絕不收取任何費用由）
查米糧搬入滬市護照之申請及領發辦法前經規定種類及使用辦法通告週知在案關於採辦商或農民之米糧搬入滬市請領正式或臨時護照及證明單時本會及各發照所絕不收取任何費用 特此通告

國民政府特准
中央儲蓄會
發行
按期儲蓄 每月可獲巨大獎金
一次付款 手續簡便利益優厚
特種儲蓄 大獎機會繼續不斷
福利獎券 代替現金最穩最好
◆章程備索◆
會址 天津路二號 電話一七二四九
西區辦事處 泰興路一一五號（麥特赫司脫路） 電話六〇七二一

中國實業協會徵求會員通告

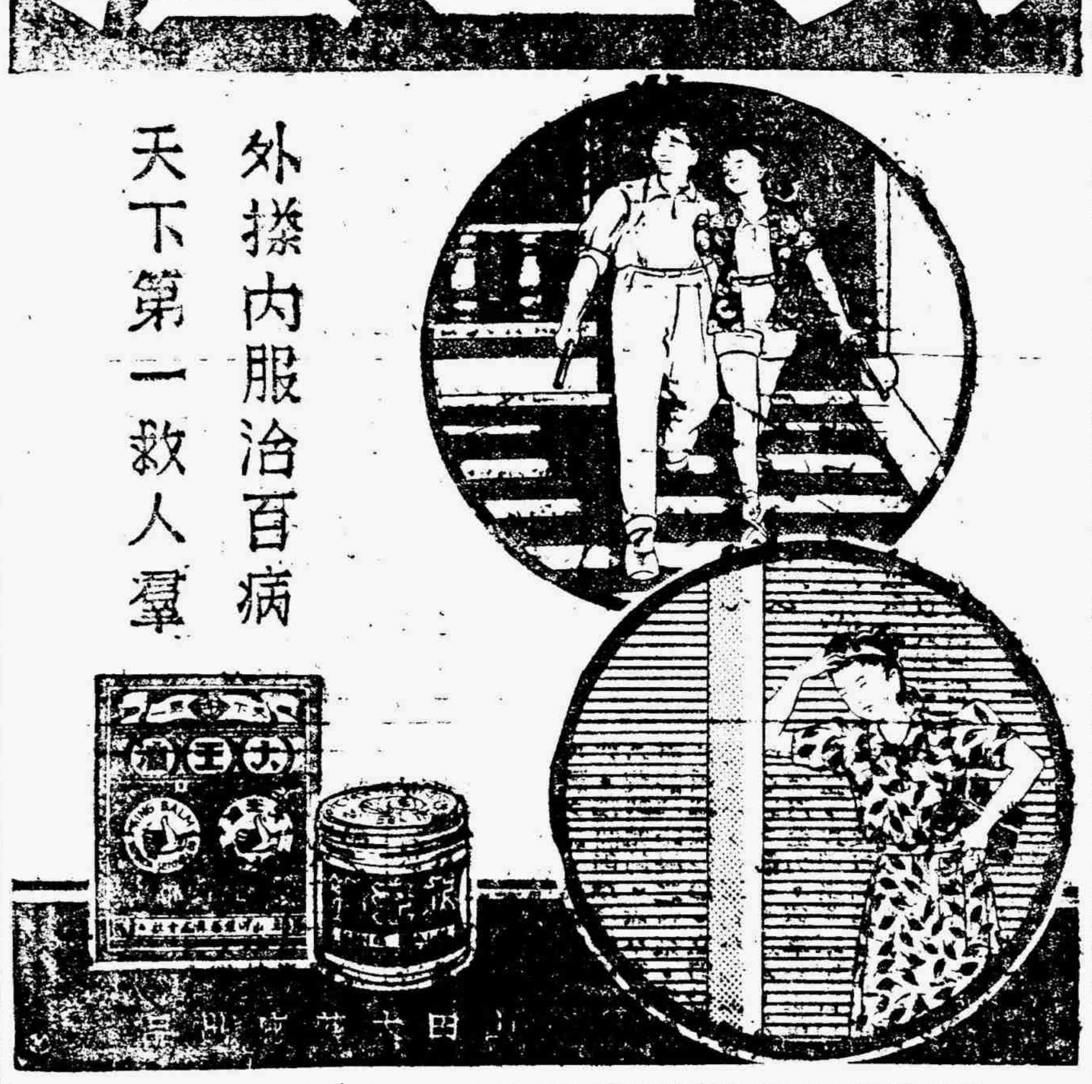
[illegible]

上海夏季賽馬 第一期
六月十日第一天
六月十一日第二天
每天下午一時起賽

繪影 雪梅 鹽

贈痱子粉
凡購貨滿五百元以上者贈送一罐多購多送
●專售● 日本不二新藥
江華藥房
福州路五一四號（大新街口）
電話九一四七九

大王油
外搽內服治百病
天下第一救人靈



華興商業銀行
泰山路辦事處
辦理存款放款匯兌儲蓄信託其他一切銀行業務
上海泰山路四四九號
電話 八五三五七 八〇三八七

民誼良藥
速化樂
主治 胃腸病
上海民誼大藥廠出品

Grena
VITATOL
唯他妥
保喉藥糖

回力球
今天四時
最興奮熱烈 最刺激緊張

中華電影聯合公司管理
今天六大首輪戲院 中華電影聯合公司
大光明 滬光 南京 大上海 國聯
袁美雲 周璇 紅樓夢
血濺芙蓉
美琪 新光 晚香玉
金城 十三妹
夏元甲
丹鳳朝陽
大華 秋海棠
明星 白蛇傳
三笑續集
結婚交響曲

美琪 新光
今天同映
白玫 徐聰 寒梅 浦克（主演）
晚香玉
滿映出品 華影發行

大光明 南京
今天 袁美雲 周璇 白虹（主演）
紅樓夢
大上海 滬光
中華電影聯合公司
耗資千萬 鼎鼎鉅製

明為第六次防空日

市民防空本部佈告 訓練燈火管制
其他必要措置訓練仍分別演習

燈光外洩 停供電流 防空本部 計劃建築

太平龍頭被竊損壞 威脅市民生命財產
清防處勸市民協助消除

一警局行政處 舉辦民烟登記

第一警察局令……

新運滬會辦理 民衆政治指導

司法行政部次長 孔憲鏗由京來滬

市商會昨召開 理監聯席會議

一區以外各區 第十二期授糖
九日起開始發售

少數零售商人 將貨代配給品

華中鐵道公司 變更行車次數
京滬晚車停駛快車照常開行

徵收教職員補助費
收據未驗印者應即報請查辦

業主不在房屋
住戶應予使用

來源缺乏 民食無虞

中日經商合設 收購總辦事處

會商調節米糧 穩定米價方策
陳會長在滬與中日各方連絡

粵同鄉會廣播 深得粵僑贊助

經濟聯合各公會

津聯征滬大軸戲 今日出戰西聯隊

西聯名將雲集有獲勝希望

今日全滬籃球 V隊簽滬選對

下午舉行座談會

一週……

一墨蹟新紅……

為攝影藝術爭光
康正平攝影個展巡禮

劉奇峯書畫展

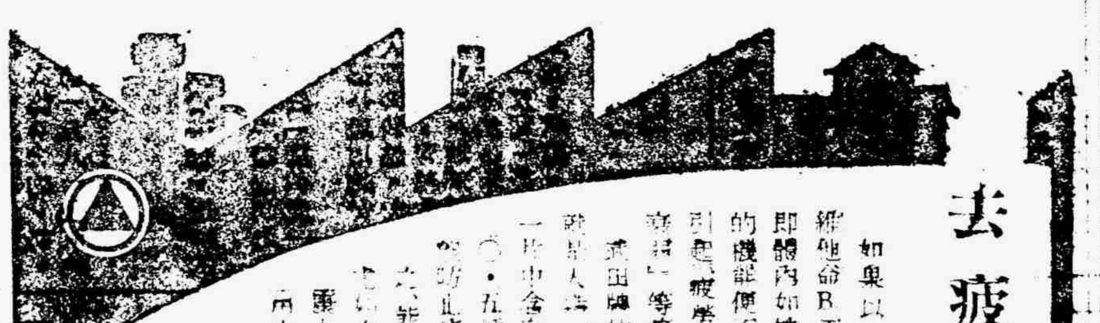
華股行市一覽表

簡訊

健康兩好……

健體豐肌
美是女人的生命，……
阿備司經片即可。
武田牌阿備司經片有振興細胞推陳出新、防止早老、豐肌麗膚之效，用達上述目的，最為適宜。
【包裝】
總發行 武田藥品工業株式會社 日本大阪市東區道修町
阿備司經片
314

O-K 靈洛
結核 治療 預防劑
華中總經理處 重松大藥房 上海南京路一二八 有馬研究所上海駐在所



去疲勞 健胃腸
如果以人體譬作機器，則維他命B₁正有機器油的作用，即體內如缺少維他命B₁，人體的機能便不能圓滑運轉，而有引起「疲勞」及「脚氣」或「胃腸病」等疾病的危險。
武田牌的強力米太寶靈片，……
高單位維他命B₁劑
強力 米太寶靈片
武田藥品工業株式會社 日本大阪市東區道修町
605

若素
新穎三五片
常保健康

茲……

生啤酒
下午五時起・每杯四十元・
（佐飲燒味）
滷肫肝　掛爐猪排
滷鵝掌　燒鳳眼猪肝
滷鴨翼　燒金銀鴨掌
南京路中
冠生園
・飲食部・

新天地

科學界的新貢獻

・王蘋・

日醫師發明臭蟲毒素解劑

關於臭蟲的毒素，德國醫學界早曾再三研究，終沒有獲得美滿的成績。最近日本大阪外科醫師靑櫻氏，耗費了四年的苦心，方始得到完滿的成功。當研究工作進行的時候，據說他曾故意將種種毒素，注射自己的左腕內作爲實驗。結果全身發生紅斑，幾乎患了大病。

靑櫻氏實驗的程序是先將臭蟲研碎成漿，再用特殊方法把其中的毒素，移入蒸溜水中。當他用這毒液，對動物作生物實驗時，發現牠，（毒液）能使貓的血壓降低，使家兔的血壓昇高。又能激刺促進腸管的運動，使可使身上發生紅斑。這一切的反應，都和「歇斯他敏」是一種纖生體蛋白質分化出來的毒素一相同。因此，靑櫻氏又作化學的研究，用電氣透析方法，將其中的「歇斯他敏」結晶抽出。這樣人們才知道這種毒素的主要成分，原來就是「歇斯他敏」，亦即是人們被臭蟲咬傷而發癢紅腫的原因。

由於靑櫻氏這次實驗的結果，一種適當的臭蟲解毒劑即對於「歇斯他敏」的「歇斯他敏解素」便應運而生。也可算是醫學界的一種新貢獻了！現在，這種解素，在日本已風行而出。

記：張蒼水

・嘯[illegible]・

前幾天以事至杭州，暢玩幾天，曾遊一日西湖，風景不殊，[illegible]有河山之感！[illegible]

按張公爲明末孤臣，中華民族之民族英雄，其孤忠勁節，取義成仁，誠可與宋之文文山謝疊山異代同遊，並亦可與同代之史閣部鄭延平等比並，然在一般人心中，其名或不及文文山等之卓著。茲願乘此機會，把張公一生事蹟約略一述。

折節讀書

張公諱煌言，字玄箸，號蒼水，浙鄞縣人，崇禎舉人。母趙氏，中年艱於子，禱於諸亭候祠，以六月初九日生公（明萬歷四十八年，西紀一六一九年）。公父圭章，於公生時夢五色雲見，故小名雲。公幼時善病，輒瀕死。六歲就塾，書上口即成誦。十六歲時，補邑弟子員。時堤顧以天下多故，令諸生於試經義後試射，多不中。公執弓抽矢，三發三中。稍長，善呼盧，無以償博，私斥賣其生産，父怒。金美樟一見以爲異人，盡貲負郭田三百金，爲償其負，而勸其折節讀書。

入閩再舉

清兵陷南京，王破執。公與鄞錢肅樂等倡義，奉魯王監國於紹興。賜進士，加翰林院編修，入典制誥，仍監軍旅。後加右僉都御史，監張名振軍，屢抗淸師。旋又超拜兵部侍郎。淸兵破浙東，陷魯王根據地舟山，公與張名振衛魯王入閩，依鄭成功。公自入閩，與鄭延平（成功）肝胆相照，戮力同心，以公爲前會三度入長江，謀恢復之故。北伐，以公爲前驅。○公與鄭延平相約，三度入長江之役，一在江上形勢盡有之師，軍由崇明，而南京大震。公軍由崇明之間，直入長江，淸兵於金焦之間，以鐵鎖橫江，兩岸大砲數百尊，公冒險前進，督率師先進。諸艘衝鋒，或折檣，或毀帆，且進且戰。軍士被傷於矢石者，皆肉骨，鼓勇。公登舵樓，指揮若定，一戰成功，而在此一舉。○公以公身爲虀粉，亦始願之所及也！」

退師登舟

鄭軍勇敢善戰，卒破瓜州，取鎭江。公先移師上游，直趨蕪湖，傳檄州郡，多所收復。時成功進圍石頭城，公聞之上書成功，請頓兵堅城下，易生他變。旋鄭軍在石頭城下大敗，成功遽下令退師，登舟揚帆，公吸貽書勸阻曰：「兵家勝負何常，今日所恃者民心耳！况上游諸郡邑俱爲我守，天下事尚可圖也。諸能益百艘相助，」

西蜀兩童子

・鈍齋・

行者應曰：「汝合當命盡，吾雖未足相制，已邀有奇士偕來，恐子不暇噬人，且將伏屍叢莽，飽鷹犬之腹矣。」盜怒委兩童子於側，啓戶以出。行者見而氣奪，亟奔避百步以外，盜方欲追殺之，虯髯叟已遮於其前，笑曰：「別來已久，其亦尚能相識否耶？」盜出不意，諦視其面者久之，始愕然曰：「吾與子分道揚鑣，各不相犯，何偏得聽細人之言，妄預吾事？」叟笑曰：「似子惡聲遠被，凡食生負氣者流，儔不欲得而甘心，吾相跡已久，今始得之，已嫌過晚，他固勿論，吾弟子二人，雖在童年，頗有英氣，乃爲人所誘捕，將以之充庖廚，殘暴若此，其猶能怨吾不情耶？」盜大笑曰：「兩豎子特有薄技，不辭踵門啓釁，殀之固宜，子宜速去，不則吾亦將以白刃相加，不復念昔年香火情矣。」叟不復與語，揮劍砍之，盜已迎之以劍。行者勿敢逼近，但登立高處觀之。但見兩人劍術，皆屬神妙莫測，旗鼓相當，勝負莫決，行者銜盜刺骨，詞欲爲叟臂助，顧目擊劍光旋舞，無可滲入，爲之逡巡却步。酣戰既久，盜忽嘆曰：「相別廿年，不意老奴猶強悍如故，吾二人中，必有授命於此者，天數使然，未可逃也。」叟笑曰：「子既自知命盡，曷爲猶作困獸之鬬，徒累老夫多費心力。」盜大怒作聲怒吼，相搏益力，行者但見其兩兩糾結，人影劍光，融合爲一，孰勇孰怯，無可窺測，及夜已向盡，月落星沉，忽聞砉然作聲，有人突然仆地，行者不知爲誰氏，疑懼未釋。叟已緩步而來，顧之笑曰：「巨憝已除，子忿亦可以稍洩矣。」行者始知死者爲盜，歡忭不置，叟恐兩童子有失，趨往瞡視，則已裸體反接手足，縛以巨索，製自牛筋，故不易得脫，幸倘未剸刃心腹耳。」即揮劍斷索，兩童子見師至，疑是夢幻，泫然泣下。叟笑曰：「汝儕毛羽未豐，不堪問世，可從我以歸，面壁十年，或可稍獲進境也。」兩童子無以爲答，叟遂挈之出門，則行者已執盜屍寸磔之，然後投諸山澗，欣然別去。叟顧兩童子曰：「吾與死者有舊，才技相若，固無可以制勝之理，惟邪正迥殊，曲直攸判，故得加以誅戮，亦云幸矣。」兩童子亦以宇內奇人倘多，不復歆然自滿，相從歸於峨嵋，不復外出。（本節完）

觀：天從人願

・沙鷗・

一個以戀愛爲主題的劇本。也是一作者在這里告訴我們：「父母之命，媒妁之言」：憑着一個毫無愛情可言的結合，是不合理的。人們應該和意志相投的人去結合才對。因此一天從人願一中就把陳明一

最近的一部影片，大部份以戀愛爲主題。而其中有教育意義的都，直到鳳毛麟角，很少見到。以一珠和余世遺，小翠和李嗣等爲一對夫婦，一天從人願一人的演出，是成功的。

在小動作上，人的演出，很注意而不無可取的一片段的，是鄉韓，很搞。在火車上的一段，是胡楓和胡蘭根本。尤其是韓蘭英在滑稽之類的表情，沒有高明多少，只比唱，演員方面：胡楓的陳明。

嚴俊的余世超，也是如此。只是甚見庸俗，也是如此。劇中的人物，有些鬆懈，珠兒較可觀的試演，還是他們那一段話劇的老父，尚能抓住劇中的老人明的個性，刻劃得很清楚。李嗣的李達，演得毫無演技可言。有之，只是一愚蠢一和一笑一抽一天從人願一而已。

是根據以前岳楓一花燭之夜一，加以一改頭換面一編成的。像這類故事，其實有什麼重拍的價值？無端糟塌膠片，未免可惜。

總之，一天從人願一沒有什麼成就，除非在低級趣味方面，還能引人發笑！

古代的指環

・十園小品・

・十会・

今人之指環爲飾美之具，男女訂婚，多以指環爲聘物，結婚儀式中，新夫婦交換信物，亦以指環爲信物，乃沿用久矣。我國古時，實爲一御用品者，御用品者，巧后妃進御於君，以指環爲進退之標識也。[illegible]

[illegible]者，以銀環進之，著於左手，既御，著於右手，事畢而[illegible]退之，[illegible]指，[illegible]名戒指。

牧笛

・契科甫著・楊絢霄譯・

從濃密的樅林裏出來，苔門諾甫，循着樹林場的邊際蹣跚着，肩上掮着他的獵槍，他的農兩用獵狗——台姆卡，聰穎而瘦削，跟着牠的主人慢慢地走着，這是一個滿天霧氣的早上，給濛霧籠罩着的樹棵散洒着巨大的水滴，到處都可以嗅到腐爛的氣味。

在前面，在那樹林的盡頭，遍長着樺本，在樺木的背後，有人正在吹着一枝土製的牧笛，祇用了六個主音——牠的音調既粗嘎又單調的在樹林稀疏以及樅樹和稚嫩樺木夾雜滋生着子的地方，彌理頓瞧見了一個獸羣。給繩子縱縛鼻男的馬牛和羊，在灌木叢中徘徊着，把樹枝擦得拍地發響，牠們正在那裏，嗅着牧草。靠近樹林的邊際，一個年老的牧人正倚在一棵潮濕的樺幹上，他不戴帽子，瘦削的，穿了一件襤褸的粗毛布製的長褂。他在沉思着，凝視着大地，並且呆板地吹着他的牧笛。

「早啊。公公！上帝保祐！」彌理頓用着一種低弱的，沙嗄的嗓音向他問候道，這種嗓音顯然是不適合他的那種高大的身材以及碩大而肥滿的臉兒的。「你吹得眞好！這些牲口是屬於誰的？」

「——奄爾泰慕諾甫，」這牧人勉强地答道。他把他的笛插播到他的長褂裏。

「那樹林可也是屬於奄爾泰慕諾甫的？」彌理頓問，望着他的週遭。「一自然也是屬於奄爾泰慕諾甫的。……我不知道我是在什麼地方。我的臉兒全給荊棘刺破了。」

他坐在濡濕的地面上，並且滾動着那支放在報紙上的捲烟。

正象他那種低弱的嗓音一般，彌理頓四週的每樣東西都是卑微的，而且又和他的身材，體闊以及肥胖的臉龐——他的微笑，他的眼睛，他的鈕扣以及那頂祇蓋住他那結實而短髮的腦袋底帽子——不相融洽。當他談話以及微笑的時候，他底那整個的體態都流露出雅氣，懦怯和溫順的稚氣。

「天氣眞壞，這是天意！」他說着，轉過了他的臉。「燕麥還沒有收割，而雨水又在我們底頭上——上帝救救我們呀！」㊀

水田蛙歌之憶

・諸滯・

自幼生長在鄉村裏的我，對家鄉底春日出明太旁的景物，在當時可並不感到如何親切，我很深的印象的農村風光，直到現在還沒有在腦海抹去。

這幾天，料想在那公園之夜，小河邊，凝立時在涼爽的晚風間，定有陣陣蛙聲，飄向耳鼓，那是何等動聽的自然之音樂？可惜公園裏[illegible]

僭遂舍之而去，如百萬生靈何！」然已無及矣。

雜感之類

・元靈・

對於購買者最發行券的大批，以及[illegible]

[illegible]

石油談片

・黃華・

科學知識

◆石油是打油井中開採得來的，但一隻油井的壽命有多少久？這也是一個有趣的問題。據說短得很，祇有十年到十五年，過此時期，就不會有較多的油流出來了。

◆開採石油要尋油田，要做油池，鑿油井，一筆資本，非常巨大。所以業中人投資時非常審愼，非要知道確實有利，才敢從事經營。

◆要鑿油池，有三件應注意的事情：第一，這地方一定要有能夠產油的現象，要所謂油源的發現；第二，要知道這地方儲油量有多少，開採以後能有幾年持久；第三，這地方要做油井，以防開採後石油會逃流。

◆石塊中每有空隙之處，而石油就積儲在這些空隙裏面。這種空隙，通常佔砂石的十分之一到十五分之一，假如砂石裏所有空隙，都有石油，那麼每一立方呎石子，就有十分之一到十五分之一立方呎石油。這樣一桶石油，就得由二十五到五十立方呎的石塊積成。

◆油池發現之後，便要開鑿油井，但在石塊中鑿油井，是很費錢的，所費就得美金五十萬元之鉅。

◆你想開採石油，首先得找一個油床，而尋找油床，正像說一個偵探去探尋神祕案件的結果，每一個綫索研究結果，必消滅了一若干原初可獲石油的希望。一個個地尋到最後，一個地失望，直等到最後一個，才能爲你作最後的

解決，這地方究竟是否含有石油。

◆近百年來曾研究過三萬種以上石樣，大多數是用鑽鑿方法取得來的。據地質學家說，石子中含有一種化學成份，叫做淡氣率，是確定是否含有石油的最好綫索。假如所含淡氣率很高，就是沒有石油的可靠證明，要是淡氣率低，是含有石油的確據。

唐伯虎「與」點秋香

・蘇台妙聞・

我說，我不解，它究竟是什麼意思？便跟着他們走着走着；進了××百貨公司，這才使我明白「唐伯虎」原來是一一蕩百貨」的諧音。

這是一所大規模的百貨公司，各部份都是雇用的女職員，年齡大都不出二十歲模樣，她們每個人都喜裝飾，愛好虛榮，塗得雙頰通紅，血盆大口，畫得兩道濃眉，青絲生光，把一對白裏泛黑的「骨手」，有氣無力地支撐在玻璃櫃上。於是就有那自以爲「唐伯虎」的風流小生，和無事來一「唐伯虎」一之流，來此挑選，批評，認爲那隻「反司」美，就把「秋香」的芳名冠之，或向她乎中買些東西，這樣，便算演完「點秋香」了。

雖則，事實上很不對，「唐寅」是把「秋香」一點回府裏去的，然而這一齣「一九四四年的時裝新三笑」，也鬧得不錯哩！

・賈[illegible]自[illegible]・

舖子一時，一觀街上一一東方的心聲，稱爲一一的街市，招牌，密匝的[illegible]：在藥店中留[illegible]，了很熱鬧的街，都是奢華[illegible]

[illegible]

初夏喜雨

・漢文・

綿綿豪雨掃炎威，又送新涼入素幃；驚夢沉酣春睡足，蝶魂猶傍玉釵飛！

階前檐溜響琤琮，溽熱驚煩一掃空！稽首慈雲沐甘露，又將濡興入詩筒！

父母心

・湛鐵・

第十六回　傳清來此室　珠淚雙拋・妖冶訐斯人　紅脂一抹・

瑞清道：「藹仙，除了我，我始終覺得，我的家裏，只有我父親和你是我一個人了解你，你也遭遇了，這遭遇是我的靈魂，你的精神，也什麼侮辱，的我始終了解你一身體上的一個遭遇，也遭遇了他，你看，我諒解你，你的。……」

[illegible]

藹仙往床上一仰，又說：「我心頭痛了，痛起來了，我到現在才知道，人是痛苦的，以前不知道……」

[illegible]

有一天，藹仙從外面回來，看見瑞清坐在地下，把臉照到鏡子裏，勉強一笑，道：「我怕什麼，我總在父母這裏，……」

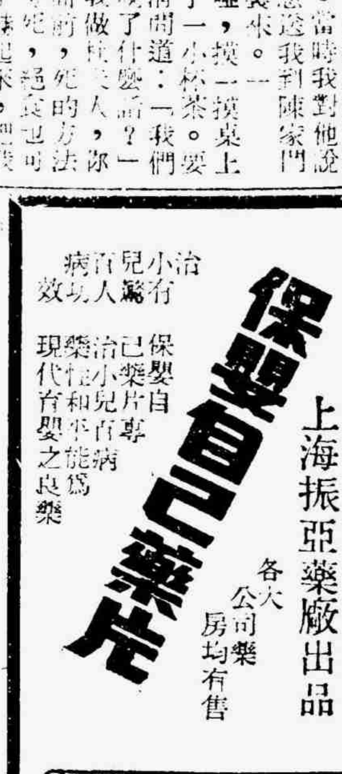
[illegible]

上海祥生雨衣廠
榮譽出品

天喜堂 女科專藥
調經易孕　老婢 調經丸
本丸主治經期不依期久婚不孕赤白帶下腹痛經閉等症
◆本丸專治婦女一切經病確具特效
◆本丸有調經易孕之功已婚未婚均宜進服
◆婦女久患經病屢服他藥不效即宜服本丸
◆本丸行銷已歷十數載深得婦女信譽
天喜堂藥行 六馬路一二三號 電話九一九四七

肺病吐血
診斷正確・預決生死
如能下藥保證有效
本醫士憑廿餘年臨證實驗依經處方活人無算備有祕傳對症特效丸散負責根治男婦久咳吐血氣急痰臭肺癆肺癰失音喉痛潮熱盜汗遺精虛勞童癆腸癆婦女痛經不姙白帶乾血癆等▲診所西藏路北泥城橋南首永吉里四號門診十時至三時
籌大椿醫生啓

康樂大藥廠出品
兒科聖藥
培兒康
旺發育
小兒常服（培兒康）促成大胖兒子大胖女，營養充足，永無疾病之磨折，腸胃俱健，食量過人，活潑強壯矣！自然體格胖大
藥房均售
上海新閘路善團口
中國藥房經理



西泠印社
潛泉印泥
特色
細膩濃厚　色彩鮮明　冬不凝凍　夏不透油　歷久愈豔
篆刻
本社特請名家篆刻手鐫各種印章
發行所 上海廣東路二三九號 電話18931

同昌首飾商店
重價徵求
大小鑽石
翡翠・珍珠
紅寶　藍寶
總店
分店